



TALLINN UNIVERSITY

**Русский язык или русские языки в странах Балтии: к проблеме
создания корпуса**

Таллиннский университет

Таллинн, 16-17 сентября 2022 года,

Адрес: Narva mnt. 29, ауд. S529

Для участников в режиме онлайн ссылка:

<https://zoom.us/j/96551137510>

16 сентября (пятница)

11.30 *Регистрация участников. Открытие конференции*

12.00–13.30

Анна Вершик (Таллинн). Контактные явления в русском языке Эстонии и дальнейшие перспективы исследований

Ирина Кюльмоя (Тарту). Язык русской диаспоры: четверть века исследования

Анастасия Рыко, Ирина Кюльмоя (Тарту). О перспективах создания корпуса говора староверов Причудья

13.30–14.00 *Кофе-пауза*

14.00–15.30

Михаил Копотев (Хельсинки). К созданию корпуса вариантов русского языка (тезисы к обсуждению)

Ольга Бурдакова, Елена Нымм, Л. Николаева (Нарва). Подкорпус речи учеников-билингвов (русско-эстонский билингвизм) в корпусе детской речи RusLAPSED: проблемы отражения устной речи и квалификации ошибок

Инна Адамсон (Таллинн). Эмпирический материал как основа для корпуса текстов на русском языке в Эстонии

15.30–16.00 Кофе-пауза

16.00–17.30

Ярославна Яковлева (Москва). Опыт выявления лексических особенностей русского языка стран Балтии на материале ГИКРЯ

Игорь Кошкин (Рига), Татьяна Стойкова (Вентспилс). Формирование регионального варианта русского языка Латвии: проблема источников

Елена Коницкая, Анастасия Беловодская (Вильнюс). Русский язык в Литве: к вопросу о кодификации

17 сентября (суббота)

11.00–12.30

Анка Бергманн (Берлин), Екатерина Протасова (Хельсинки). Лингвистическая биография студентов-билингвов

Наталья Мальцева-Замковая, Ирина Моисеенко (Таллин). Что влияет на этническую самоидентификацию двуязычных учащихся: некоторые наблюдения

Елена Михеева (Тарту). Русскоязычные медиа Эстонии в аспекте лингвоэкологии

12.30–13.00 Кофе-пауза

13.00–14.30

Елизавета Костанди (Тарту). Языковая рефлексия диаспоры: проблемы самоидентификации

Алессандра Деци (Тарту). Метаязыковая функция переключения кода как проявление самоидентификации говорящих (на основе интернет-общения русскоязычных жителей Италии и Эстонии)

Мария Полински (Мэриленд). Об общих направлениях в работе над языками наследия

14.30–15.00 Кофе-пауза

15.00–17.00

Елена Каллас (Таллинн). Опыт создания веб-корпуса текстов русскоязычных сайтов Эстонии за период с 2017 по 2021 год

КРУГЛЫЙ СТОЛ. Создание корпуса вариантов русского языка в различных странах: теоретические и практические проблемы и пути решения

Ведущие: Капитолина Федорова, Наталия Чуйкина, Инна Адамсон